

Work, edited by Maria Burchard,
Kamila Grzędzińska and Agnieszka Kasprzyk

**The role of NUKAT union catalog
in shaping the society of knowledge
in Poland**

Praca zbiorowa pod redakcją Marii Burchard,
Kamili Grzędzińskiej i Agnieszki Kasprzyk

**Rola katalogu centralnego NUKAT
w kształtowaniu społeczeństwa wiedzy
w Polsce**

«NAUKA – DYDAKTYKA – PRAKTYKA»

Marcin DRZEWIECKI (przewodniczący), Stanisław CZAJKA, Artur JAZDON,
Barbara SOSIŃSKA-KALATA, Danuta KONIECZNA, Dariusz KUŹMINA,
Krzysztof MIGON, Mieczysław MURASZKIEWICZ, Janusz NOWICKI (sekretarz)
Joanna PAPUZIŃSKA-BEKSIK, Wanda PINDŁOWA, Maria PRÓCHNICKA,
Jadwiga SADOWSKA, Barbara STEFANIAK, Elżbieta STEFAŃCZYK,
Hanna TADEUSIEWICZ

Książka wydana staraniem Centrum NUKAT
Biblioteki Uniwersyteckiej w Warszawie

Redaktorzy Tomu

Maria BURCHARD, Kamila GRZĘDZIŃSKA, Agnieszka KASPRZYK (red. tekstów w jęz. ang.)

Projekt okładki

Dariusz Kozłowski

Redakcja techniczna i korekta

Marta LACH

© Copyright by Stowarzyszenie Bibliotekarzy Polskich

ISBN 978-83-61464-68-6

CIP - Biblioteka Narodowa

Rola katalogu centralnego NUKAT w kształtowaniu
społeczeństwa wiedzy w Polsce : praca zbiorowa /
pod red. Marii Burchard, Kamili Grzędzińskiej i
Agnieszki Kasprzyk ; Centrum NUKAT Biblioteki
Uniwersyteckiej w Warszawie. - Warszawa :
Wydawnictwo Stowarzyszenia Bibliotekarzy Polskich,
2010. - (Nauka, Dydaktyka, Praktyka ; 122)

Spis treści Contents

Wprowadzenie 9
Introduction

Richard E. Quandt - Introductory Remarks 11
Richard E. Quandt - Uwagi wstępne

NUKAT i katalogi centralne w innych krajach 13
NUKAT and union catalogs in other countries

Henryk Hollender
Krajowy zasób zapisów bibliograficznych i NUKAT 15
NUKAT and Polish bibliographic data resources

Maria Burchard
Katalog centralny NUKAT - pięć lat współkatalogowania i co dalej? 25
NUKAT union catalog - five years of shared cataloging - what next?

Janifer Gatenby
Emerging New Roles of Union Catalogues 36
Nowe funkcje katalogów centralnych

Marylène Micheloud
RERO: from a union catalogue to a collaborative network 50
RERO: od katalogu centralnego do sieci współpracy

Sigrún Hauksdóttir
The Icelandic Union Catalog - Gegnir 57
Gegnir - islandzki katalog centralny

Rola standardów w budowaniu informacji	65
The role of standards in creating information resources	

Andrzej Padziński

<i>Znaczenie dorobku Anny Paluszkiewicz w dziedzinie bibliotekarstwa</i>	67
<i>Importance of Anna Paluszkiewicz's achievements in the field of librarianship</i>	

Maria Nasiłowska

<i>Opis przedmiotowy w katalogu NUKAT – rola i miejsce jhp KABA</i>	73
<i>Subject indexing in NUKAT union catalog – the role and place of KABA Subject Heading</i>	

Vivien Cook

<i>Aligning NUKAT and WorldCat</i>	81
<i>NUKAT I WorldCat – zacieśnianie współpracy</i>	

Krystyna Sanetra, Małgorzata Wielek-Konopka

<i>Bibliotekarz i wydawca. Współtwórcy informacji o książce w trosce o szybki dostęp do publikacji</i>	85
<i>Librarians and publishers – co-authors of information on books – towards quick access to publications</i>	

NUKAT w sieci	117
NUKAT on the Net	

Marek Nahotko

<i>Obiekty elektroniczne w katalogach bibliotecznych</i>	119
<i>Digital objects in library OPACs</i>	

Marcin Werla

<i>Problem spójności metadanych w sieci rozproszonych bibliotek cyfrowych przyłączonych do FBC</i>	129
<i>The issue of metadata consistency in the network of distributed digital libraries available through FBC search tool</i>	

Ewa Dobrzyńska-Lankosz, Bogusława Macheta

<i>Odzwierciedlenie zasobów bibliotek cyfrowych w narodowym katalogu centralnym NUKAT na przykładzie Akademickiej Biblioteki Cyfrowej</i>	140
<i>Reflecting digital library holdings in NUKAT union catalog on the example of Akademia Biblioteka Cyfrowa (Academic Digital Library)</i>	

Tomasz Wolniewicz

<i>Katalogi rozproszone na przykładzie polskiej wyszukiwarki KaRo</i>	153
<i>Virtual catalogs on the example of KaRo (Polish distributed search tool)</i>	

Katalog centralny dla bibliotek, katalog centralny dla wszystkich	163
The union catalog for libraries, the union catalog for everyone	

Dorota Tkaczyk

<i>Naukowe biblioteki lubelskie a NUKAT</i>	165
<i>NUKAT and research libraries in Lublin</i>	

Mariola Augustyniak

<i>Znaczenie NUKAT-u dla bibliotekarzy z perspektywy pięcioletnich doświadczeń Biblioteki Uniwersytetu Łódzkiego</i>	177
<i>NUKAT importance for librarians – five years of Łódź University Library experience</i>	

Anna Laszuk

<i>Zasady i standardy budowania systemu informacji o zasobie archiwalnym</i>	188
<i>Principles and standards of developing an information system on archival resources</i>	

Udostępnianie i wykorzystanie danych z NUKAT-u	195
NUKAT data distribution and use	

Andrzej Koziara, Anna Śpiechowicz

<i>Rola Biblioteki Uniwersytetu Śląskiego w udostępnianiu zasobów CKHW NUKAT bibliotekom użytkujących system biblioteczny Prolib</i>	197
<i>The role of Silesia University Library in making NUKAT resources available to libraries using Prolib integrated system</i>	

Agnieszka Kasprzyk

<i>NUKAT – drżące możliwości</i>	203
<i>NUKAT – dormant potential</i>	

Powstaniu w końcu lat 90. idei narodowego katalogu centralnego w Polsce towarzyszyło wiele wątpliwości i niekiedy nawet nazbyt zażartych dyskusji. Dzisiaj po upływie 13 lat od podjęcia prac projektowych oraz ponad 8 lat od oficjalnego otwarcia katalogu NUKAT w Bibliotece Uniwersyteckiej w Warszawie, trudno byłoby zaprzeczyć tezie, że jest to jedno z najważniejszych przedsięwzięć polskiego bibliotekarstwa w ostatnich latach. Wywarło ono wielki wpływ na przyspieszenie modernizacji przede wszystkim bibliotek akademickich oraz wdrożenie w nich nowoczesnych wzorców i metod pracy, zgodnych ze światowymi tendencjami. U podstaw tego przedsięwzięcia leży [...] założenie, że komputeryzacja bibliotek przyczynia się do bardziej ekonomicznej i skutecznej ich działalności wtedy, gdy wraz z nią następuje reorganizacja ich pracy ukierunkowana na współpracę międzybiblioteczną: współdzielenie zasobów, zadań i przyjętych zasad postępowania między wieloma sprawnie współpracującymi bibliotekami.

Zbiór referatów z konferencji zorganizowanej przez Centrum NUKAT w Bibliotece Uniwersyteckiej w Warszawie w dniach 23-25 stycznia 2008 r. opublikowanych w tym tomie stanowi bardzo ciekawy i wartościowy materiał poznawczy i informacyjny. W przemyślany sposób dobrane zostały tu wypowiedzi ukazujące dotychczasowe osiągnięcia twórców najważniejszego obecnie źródła informacji o zasobach polskich bibliotek [...]. Z całą pewnością publikacja ta jest potrzebna, zarówno jako ważny materiał wspierający dydaktykę na studiach bibliotekoznawczych i informacyjnych oraz permanentne kształcenie czynnych bibliotekarzy, jak też źródło umożliwiające zrozumienie wagi takich narzędzi jak NUKAT dla rozwoju i upowszechniania w Polsce nauki, edukacji i kultury.

z recenzji prof. Barbary Sosińskiej-Kalaty